

3, 10, 43, 49 i 81 WE — Informacje handlowe dostarczane przez przedstawicieli zawodów regulowanych — Koncesja na usługi w zakresie obliczania, kontroli i pobierania podatków i innych wpływów jednostek samorządów terytorialnych — Minimalny kapitał zakładowy określony w przepisach krajowych

Sentencja

Artykuły 43 WE i 49 WE powinny być interpretowane w ten sposób, że sprzeciwiają się one przepisowi takiemu jak sporny w postępowaniu przed sądem krajowym, który przewiduje:

- obowiązek podmiotów gospodarczych, poza spółkami z większościami publicznymi, dostosowania w odpowiednim przypadku do 10 mln EUR kwoty w pełni wpłaconego minimalnego kapitału zakładowego, aby mogły one wykonywać działalność w zakresie obliczania, kontroli i poboru podatków i innych wpływów jednostek samorządu terytorialnego;
- nieważność decyzji o udzieleniu zamówienia na takie usługi podmiotom, które nie spełniają tego wymogu dotyczącego minimalnego kapitału zakładowego, i
- zakaz uzyskiwania nowych zamówień lub brania udziału w przetargach na udzielenie zamówienia na takie usługi do czasu spełnienia wymogu dostosowania kapitału zakładowego.

(¹) Dz.U. C 260 z 25.9.2010.

Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 10 maja 2012 r. — Komisja Europejska przeciwko Królestwu Niderlandów

(Sprawa C-368/10) (¹)

(Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Dyrektywa 2004/18/WE — Procedury udzielania zamówień publicznych na roboty budowlane, dostawy i usługi — Zamówienie publiczne na dostawę, instalację i konserwację automatów do napojów ciepłych oraz dostawa herbaty, kawy i innych składników — Artykuł 23 ust. 6 i 8 — Specyfikacje techniczne — Artykuł 26 — Warunki realizacji zamówień — Artykuł 53 ust. 1 — Kryteria udzielenia zamówienia — Oferta najkorzystniejsza ekonomicznie — Produkty biologiczne i pochodzące z uczciwego handlu — Użycie etykiet w ramach formułowania specyfikacji technicznych i kryteriów udzielenia zamówienia — Artykuł 39 ust. 2 — Pojęcie „informacji dodatkowych” — Artykuł 2 — Zasady udzielania zamówień — Zasada przejrzystości — Artykuł 44 ust. 2 i art. 48 — Weryfikacja predyspozycji i kwalifikacja uczestników — Minimalne kwalifikacje techniczne lub zawodowe — Poszanowanie „kryteriów w zakresie trwałości zakupów i społecznie odpowiedzialnego zachowania przedsiębiorstw”)

(2012/C 194/04)

Język postępowania: niderlandzki

Strony

Strona skarżąca: Komisja Europejska (przedstawiciele: C. Zadra i F. Wilman, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Królestwo Niderlandów (przedstawiciele: C. Wissels i M. de Ree, pełnomocnicy)

Przedmiot

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Naruszenie art. 2, art. 23 ust. 6 i 8, art. 44 ust. 2, art. 48 ust. 1 i 2 oraz art. 53 ust. 1 dyrektywy 2004/18/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie koordynacji procedur udzielania zamówień publicznych na roboty budowlane, dostawy i usługi (Dz.U. L 134, s. 114) — Zasady udzielania zamówień publicznych — Specyfikacje techniczne — Weryfikacja predyspozycji i kwalifikacja uczestników oraz udzielanie zamówień — Kwalifikacje techniczne i zawodowe — Kryteria udzielenia zamówienia — Dostawa, instalacja i konserwacja automatów do kawy

Sentencja

1) W związku z tym, iż w ramach udzielenia zamówienia publicznego na dostawę automatów do kawy i zarządzanie nimi, które to zamówienie zostało opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej w dniu 16 sierpnia 2008 r., prowincja Noord-Holland:

- ustanowiła specyfikację techniczną niezgodną z art. 23 ust. 6 dyrektywy 2004/18/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie koordynacji procedur udzielania zamówień publicznych na roboty budowlane, dostawy i usługi, zmienionej rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1422/2007 z dnia 4 grudnia 2007 r., wymagając, by pewne produkty podlegające dostawie były oznaczone określoną ekoetykietą, miast użycia szczegółowych specyfikacji;
- ustanowiła kryteria udzielenia zamówienia niezgodne z art. 53 ust. 1 lit. a) owej dyrektywy, przewidując, że oznaczenie niektórych produktów podlegających dostawie określonymi etykietami prowadzić będzie do przyznania określonej liczby punktów w ramach wyboru oferty najkorzystniejszej ekonomicznie, lecz nie wyszczególniając przy tym kryteriów, na których opierają się owe etykiety, ani nie dopuszczając, by można było przedstawić każdy adekwatny dowód celem wykazania, że dany produkt spełnia owe kryteria;
- określiła minimalny poziom kwalifikacji technicznych w sposób niezgodny z art. 44 ust. 2 i art. 48 wskazanej dyrektywy, ustanawiając tytułem określonych w specyfikacji wymogów zdolności i minimalnego poziomu kwalifikacji warunków, wedle którego oferenci powinni spełnić „kryteria trwałości zakupów i społecznej odpowiedzialności przedsiębiorstw” i wskazać, w jaki sposób je spełnią i „przyczynią się do poprawienia trwałości rynku kawy i ekotechnologicznej, społecznej i ekonomicznej odpowiedzialności w zakresie produkcji kawy”; oraz

— ustanowiła klauzulę niezgodną z obowiązkiem przejrzystości przewidzianym w art. 2 wskazanej dyrektywy, przewidując warunek, wedle którego oferenci powinni dochować „kryteriów trwałości zakupów i odpowiedzialności społecznej przedsiębiorstw” oraz wskazać, w jaki sposób spełniają owe kryteria i jak „przyczyniają się do polepszenia trwałości rynku kawy i ekotechnologicznej, społecznej i ekonomicznej odpowiedzialności w zakresie produkcji kawy”,

Królestwo Niderlandów uchybiło zobowiązaniom ciążącym na nim na mocy wskazanych powyżej przepisów.

- 2) W pozostałym zakresie skarga zostaje oddalona.
- 3) Królestwo Niderlandów zostaje obciążone kosztami postępowania.

(¹) Dz.U. C 328 z 4.12.2010.

Wyrok Trybunału (pierwsza izba) z dnia 10 maja 2012 r. — Helena Rubinstein, L'Oréal SA przeciwko Urzędowi Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory), Allergan Inc.

(Sprawa C-100/11 P) (¹)

(*Odwołanie — Wspólnotowy znak towarowy — Rozporządzenie (WE) nr 40/94 — Artykuł 8 ust. 5 — Słowne wspólnotowe znaki towarowe BOTOLIST i BOTOCYL — Słowne i graficzne, krajowe i wspólnotowe znaki towarowe BOTOX — Unieważnienie prawa do znaku — Względne podstawy odmowy rejestracji — Naruszenie renomy*)

(2012/C 194/05)

Język postępowania: angielski

Strony

Wnoszący odwołanie: Rubinstein, L'Oréal SA (przedstawiciel: A. von Mühlendahl, Rechtsanwalt)

Druga strona postępowania: Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) (przedstawiciel: A. Folliard-Monguiral, pełnomocnik), Allergan Inc. (przedstawiciel: F. Clark, barrister)

Przedmiot

Odwołanie od wyroku Sądu (trzecia izba) z dnia 16 grudnia 2010 r. w sprawach połączonych T-345/08 i T-357/08 Rubinstein i l'Oréal przeciwko OHIM — Allergan (Botolist i Botocyl), którym Sąd oddalił wniesioną przez właściciela słownego wspólnotowego znaku towarowego „BOTOLIST” dla towarów należących do klasy 3 skargę na decyzję R 863/2007-1 Pierwszej Izby Odwoławczej Urzędu Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (OHIM) z dnia 28 maja 2008 r. uchylającą decyzję Wydziału Unieważnień, w której nie uwzględniono wniosku o unieważnienie prawa do rzeczzonego znaku towarowego, złożonego przez właściciela graficznych i słownych, wspólnotowych i krajowych znaków towarowych „BOTOX” dla towarów należących do klas 5 i 16 oraz usług należących do klasy 42 — Wykładnia i zastosowanie art. 8 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 40/94 (obecnie art. 8 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 207/2009) — Względne podstawy odmowy rejestracji — Naruszenie renomy — Wykładnia i zastosowanie art. 73 rozporządzenia nr 40/94 (obecnie art. 75 rozporządzenia nr 207/2009) — Obowiązek uzasadnienia

Sentencja

- 1) Odwołanie zostaje oddalone.
- 2) Helena Rubinstein SNC i L'Oréal SA zostają obciążone kosztami postępowania.

(¹) Dz.U. C 145 z 14.5.2011.

Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 10 maja 2012 r. (wnioski o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożone przez Tribunal administratif de Montreuil — Francja) — Santander Asset Management SGIIC SA w imieniu FIM Santander Top 25 Euro Fi (C-338/11) przeciwko Directeur des résidents à l'étranger et des services généraux oraz Santander Asset Management SGIIC SA w imieniu Cartera Mobiliaria SA SICAV (C-339/11), Kapitalanlagegesellschaft mbH w imieniu d'Alltri Inka (C-340/11), Allianz Global Investors Kapitalanlagegesellschaft mbH w imieniu DBI Fonds APT no 737 (C-341/11), SICAV KBC Select Immo (C-342/11), SGSS Deutschland Kapitalanlagegesellschaft mbH (C-343/11), International Values Series of the DFA Investment Trust Co. (C-344/11), Continental Small Co. Series of the DFA Investment Trust Co. (C-345/11), SICAV GA Fund B (C-346/11), Generali Investments Deutschland Kapitalanlagegesellschaft mbH w imieniu AMB Generali Aktien Euroland (C-347/11) przeciwko Ministre du Budget, des Comptes publics, de la Fonction publique et de la Réforme de l'État

(Sprawy połączone od C-338/11 do C-347/11) (¹)

(*Artykuły 63 TFUE i 65 TFUE — Przedsiębiorstwa zbiorowego inwestowania w zbywalne papiery wartościowe (UCITS) — Odmienne traktowanie dywidend wypłacanych UCITS niebędącym rezydentami, podlegającym potrąceniu podatku u źródła, i dywidend wypłacanych UCITS będącym rezydentami, niepodlegającym takiemu potrąceniu — Konieczność uwzględnienia sytuacji uczestników w celu oceny zgodności przepisów krajowych ze swobodą przepływu kapitału — Brak*)

(2012/C 194/06)

Język postępowania: francuski

Sąd krajowy

Tribunal administratif de Montreuil

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Santander Asset Management SGIIC SA w imieniu FIM Santander Top 25 Euro Fi (C-338/11), Santander Asset Management SGIIC SA w imieniu Cartera Mobiliaria SA SICAV (C-339/11), Kapitalanlagegesellschaft mbH w imieniu d'Alltri Inka (C-340/11), Allianz Global Investors Kapitalanlagegesellschaft mbH w imieniu DBI Fonds APT n° 737 (C-341/11), SICAV KBC Select Immo (C-342/11), SGSS Deutschland Kapitalanlagegesellschaft mbH (C-343/11), International Values Series of the DFA Investment Trust Co. (C-344/11), Continental Small Co. Series of the DFA Investment Trust Co. (C-345/11), SICAV GA Fund B (C-346/11), Generali Investments Deutschland Kapitalanlagegesellschaft mbH w imieniu AMB Generali Aktien Euroland (C-347/11)